

Laajamittainen kaksikielinen opetus vuosiluokat 1-2: A1-kohdekieli englanti

Vuosi- luokat	Vvt	A1-laajamittaisen kaksikielisen opetuksen tavoite	A1-kielen sisältöalueet	Laaja-alainen osaaminen
		Kasvu kulttuuriseen moninaisuuteen ja kielitietoisuuteen		
1	6	T1 tutustutaan, mitä kieliä ja kulttuureita koulussa, lähiympäristössä ja Suomessa on.	S1 Pohditaan yhdessä, mitä kieliä koulussa, lähiympäristössä ja Suomessa puhutaan ja tutustutaan niissä esiintyviin kulttuureihin. Keskustellaan eri kielten yhtäläisyyksistä ja eroista.	L1 L2
2	6	T1 tutustutaan, mitä kieliä ja kulttuureita koulussa, lähiympäristössä ja Suomessa on.	S1 Pohditaan yhdessä, mitä kieliä koulussa, lähiympäristössä ja Suomessa puhutaan ja tutustutaan niissä esiintyviin kulttuureihin. Keskustellaan eri kielten yhtäläisyyksistä ja eroista.	L1 L2
1	6	T2 ohjata oppilasta arvostamaan omaa kielitaustaansa sekä kielellistä ja kulttuurista moninaisuutta	S1 Pohditaan yhdessä kielellisen ja kulttuurisen moninaisuuden merkitystä ja arvoa eri yhteisöille.	L1 L2
2	6	T2 ohjata oppilasta arvostamaan omaa kielitaustaansa sekä kielellistä ja kulttuurista moninaisuutta	S1 Pohditaan yhdessä kielellisen ja kulttuurisen moninaisuuden merkitystä ja arvoa eri yhteisöille.	L1 L2
		Kielenopiskelutaidot		
1	6	T3 tarjota oppilaalle mahdollisuuksia tehdä yhteistyötä muiden kanssa ja toimia ryhmässä	S2 Harjoitellaan tekemään yhteistyötä ja työskentelemään pareittain ja ryhmissä.	L1 L2 L6
2	6	T3 tarjota oppilaalle mahdollisuuksia tehdä yhteistyötä muiden kanssa ja toimia ryhmässä	S2 Harjoitellaan tekemään yhteistyötä ja työskentelemään pareittain ja ryhmissä.	L1 L2 L6
1	6	T4 ohjata oppilasta tekemään havaintoja kielestä ja kielenkäytöstä sekä kehittämään kielellistä päättelykykyä	S2 Havainnoidaan puhuttua ja kirjoitettua kieltä. Harjoitellaan sanojen merkitysten päättelyä asiayhteyden, yleistiedon tai muiden kielten osaamisen perusteella. Tuetaan päättelytaidon kehittymistä tarjoamalla visuaalisesti rikas oppimisympäristö, jossa oppisisältöihin liittyvät kuvat, esineet ja tekstit muodostavat kielen opiskelutaitoja kehittävän ympäristön.	L1 L4 L5
2	6	T4 ohjata oppilasta tekemään havaintoja kielestä ja kielenkäytöstä sekä kehittämään kielellistä päättelykykyä	S2 Havainnoidaan puhuttua ja kirjoitettua kieltä. Harjoitellaan sanojen merkitysten päättelyä asiayhteyden, yleistiedon tai muiden kielten osaamisen perusteella. Tuetaan päättelytaidon kehittymistä tarjoamalla visuaalisesti rikas oppimisympäristö, jossa oppisisältöihin liittyvät kuvat, esineet ja tekstit muodostavat kielen opiskelutaitoja kehittävän ympäristön.	L1 L4 L5

		Vuorovaikutustaidot		
1	6	T5 rohkaista oppilasta käyttämään kieltä monipuolisesti erilaisissa vuorovaikutustilanteissa	S3 Vuorovaikutusta harjoitellaan tutuissa koulupäivän tilanteissa ja vuorovaikutustaitojen kehittymistä tuetaan päivittäisillä rutiineilla ja riittäväällä toistolla. Vuorovaikutustaitojen harjoittelu huomioidaan opetuksen sisältöjen suunnittelussa ja rakennetaan oppimiskokonaisuuksia joissa vuorovaikutustaitojen harjoittelu on luonteva osa oppimista. Sisältöjen valinnan lähtökohtana ovat opetussuunnitelmaan kirjatut sisällöt (ympäristöoppi) oppilaiden arki ja kiinnostuksen kohteet. Keskeisiä sisältöjä ovat kielenkäyttötarkoituksiin liittyvät tilanteet, kuten tervehtiminen, hyvästely, omasta itsestä kertominen ja koulun arkeen liittyvät kielenkäyttötilanteet. Opetuksessa harjoitellaan kohteliasta kielenkäyttöä vuorovaikutustilanteissa. Osana vuorovaikutusta harjoitellaan sanastoa ja rakenteita esimerkiksi laulujen, leikkien, draaman ja pelillistämisen avulla.	L1 L2 L4 L6 L7
2	6	T5 rohkaista oppilasta käyttämään kieltä monipuolisesti erilaisissa vuorovaikutustilanteissa	S3 Vuorovaikutusta harjoitellaan tutuissa koulupäivän tilanteissa ja vuorovaikutustaitojen kehittymistä tuetaan päivittäisillä rutiineilla ja riittäväällä toistolla. Vuorovaikutustaitojen harjoittelu huomioidaan opetuksen sisältöjen suunnittelussa ja rakennetaan oppimiskokonaisuuksia joissa vuorovaikutustaitojen harjoittelu on luonteva osa oppimista. Sisältöjen valinnan lähtökohtana ovat opetussuunnitelmaan kirjatut sisällöt (ympäristöoppi) oppilaiden arki ja kiinnostuksen kohteet. Keskeisiä sisältöjä ovat kielenkäyttötarkoituksiin liittyvät tilanteet, kuten tervehtiminen, hyvästely, omasta itsestä kertominen ja koulun arkeen liittyvät kielenkäyttötilanteet. Opetuksessa harjoitellaan kohteliasta kielenkäyttöä vuorovaikutustilanteissa. Osana vuorovaikutusta harjoitellaan sanastoa ja rakenteita esimerkiksi laulujen, leikkien, draaman ja pelillistämisen avulla.	L1 L2 L4 L6 L7
1	6	T6 ohjata oppilasta vahvistamaan taitoaan toimia erilaisissa vuorovaikutustilanteissa	S3 Harjoitellaan ympäristön kielellistä jäsentämistä ja nimeämistä, kuuntelemista, kysymistä, vastaamista ja kertomista. Tuetaan oppilaiden vuorovaikutustaitojen vahvistumista käyttämällä puheen tukena monipuolisesti nonverbaalisen viestinnän keinoja, kuten ilmeitä, eleitä ja esittämistä, osana kohdekielistä vuorovaikutusta. Harjoitellaan sanojen merkitysten päättelyä asiayhteyden, yleistiedon, kohdekielen osaamisen tai muiden kielten osaamisen perusteella. Harjoitellaan ilmaisuja, joita tarvitaan, kun viestin ymmärtämisessä on vaikeuksia ja kuinka ilmaistaan että tarvitaan apua.	L1 L2 L3 L4 L5 L7
2	6	T6 ohjata oppilasta vahvistamaan taitoaan toimia erilaisissa vuorovaikutustilanteissa	S3 Harjoitellaan ympäristön kielellistä jäsentämistä ja nimeämistä, kuuntelemista, kysymistä, vastaamista ja kertomista. Tuetaan oppilaiden vuorovaikutustaitojen vahvistumista käyttämällä puheen tukena monipuolisesti nonverbaalisen viestinnän keinoja, kuten ilmeitä, eleitä ja esittämistä, osana kohdekielistä vuorovaikutusta. Harjoitellaan sanojen merkitysten päättelyä asiayhteyden, yleistiedon, kohdekielen osaamisen tai muiden kielten osaamisen perusteella. Harjoitellaan ilmaisuja, joita tarvitaan, kun viestin ymmärtämisessä on vaikeuksia ja kuinka ilmaistaan että tarvitaan apua.	L1 L2 L3 L4 L5 L7

1	6	T7 rohkaista oppilasta käyttämään kieltä viestintätilanteeseen ja kulttuuriin sopivalla tavalla	S3 Totutellaan käyttämään kielelle ja kulttuurille tyypillisimpiä kohteliaisuuden ilmauksia arjen vuorovaikutustilanteissa, kuten tervehtiminen, hyvästely, kiittäminen ja avun pyytäminen. Harjoitellaan luontevaa reagoitua vuorovaikutustilanteissa	L2 L4 L6 L7
2	6	T7 rohkaista oppilasta käyttämään kieltä viestintätilanteeseen ja kulttuuriin sopivalla tavalla	S3 Totutellaan käyttämään kielelle ja kulttuurille tyypillisimpiä kohteliaisuuden ilmauksia arjen vuorovaikutustilanteissa, kuten tervehtiminen, hyvästely, kiittäminen ja avun pyytäminen. Harjoitellaan luontevaa reagoitua vuorovaikutustilanteissa	L2 L4 L6 L7
		Tekstien tulkitseminen		
1	6	T8 ohjata ja innostaa oppilasta lukutaidon oppimisessa ja tekstien ymmärtämisen taitojen harjoittelussa sekä auttaa häntä tarkkailemaan omaa lukemistaan	S4 Opetellaan lukemaan kohdekielellä (englanti) ja harjoitellaan siinä tarvittavia käsitteitä äänne, kirjain, sana, virke, lopetusmerkki. Opetellaan tuntemaan kohdekielen äännejärjestelmää ja harjoitellaan lukemisen taitoa. Harjoitellaan ääneen lukemista säännöllisesti, jolloin oppilaalla vahvistuu oman lukemisen tarkkailemisen ja luetun ymmärtämisen taito mahdollisimman monipuolisesti.	L1 L2 L3 L4 L5 L7
2	6	T8 ohjata ja innostaa oppilasta lukutaidon oppimisessa ja tekstien ymmärtämisen taitojen harjoittelussa sekä auttaa häntä tarkkailemaan omaa lukemistaan	S2 Harjoitellaan lukemisen taitoa ja harjoitellaan siinä tarvittavia käsitteitä, myös käsitteitä otsikko, teksti ja kuva. Opetellaan tuntemaan kohdekielen äännejärjestelmää ja harjoitellaan lukemisen taitoa sujuvuuden lisääntyessä. Harjoitellaan ääneen lukemista säännöllisesti, jolloin oppilaalla vahvistuu oman lukemisen tarkkailemisen ja luetun ymmärtämisen taito mahdollisimman monipuolisesti. Tuetaan tekstinymmärtämisen taitoja ja harjoitellaan tekstinymmärtämisen strategioita (käytetään apuna esim. kuvia, avainsanoja, kysymyksiä, tuttuja asiayhteyksiä).	L1 L2 L3 L4 L5 L7
1	6	T9 ohjata oppilasta tarkastelemaan ja ymmärtämään tekstien merkityksiä sekä laajentamaan sana- ja käsitevarantoaan kohdekielellä	S2 Tutustutaan puhuttuihin teksteihin ja vähitellen myös kirjoitettuihin teksteihin lukutaidon harjoittelun myötä sekä arjessa kuuluvaan ja näkyvään kieleen. Tutustutaan tuetusti kertoviin, kuvaaviin ja ohjaaviin teksteihin. Kuunnellaan ja havainnoidaan kohdekielen ääntämistä sekä sana- ja lausepainoa, puherytimiä ja intonaatiota. Laajennetaan sanavarastoa kuuntelemalla kohdekieltä erilaisista lähteistä (eri puhujat, mediat). Ymmärtämistä harjoitellaan ja sanavarastoa laajennetaan esimerkiksi laulujen, leikkien, lorujen, tarinoiden ja kuvien avulla.	L1 L2 L3 L4 L5 L7
2	6	T9 ohjata oppilasta tarkastelemaan ja ymmärtämään tekstien merkityksiä ja rakenteita sekä laajentamaan sana- ja käsitevarantoaan tekstien tarkastelun yhteydessä	S2 Pohditaan sanojen ja sanontojen merkityksiä teksteissä ja laajennetaan käsitevarantoa. Tutustutaan kerronnan peruskäsitteisiin, kuten päähenkilö, tapahtumapaikka ja -aika ja juoni. Tutustutaan puhuttuihin ja kirjoitettuihin teksteihin sekä arjessa kuuluvaan ja näkyvään kieleen. Kuunnellaan ja havainnoidaan kohdekielen ääntämistä sekä sana- ja lausepainoa, puherytimiä ja intonaatiota. Laajennetaan sanavarastoa kuuntelemalla kohdekieltä erilaisista lähteistä (eri puhujat, mediat) sekä lukemalla omaa lukutaitoa vastaavaa tekstiä. Ymmärtämistä harjoitellaan ja sanavarastoa laajennetaan esimerkiksi laulujen, leikkien, lorujen, tarinoiden ja kuvien avulla.	L1 L2 L3 L4 L5 L7
1	6	T10 ohjata oppilasta hakemaan tietoa eri tavoin	S2 Harjoitellaan tiedon etsintää tekemällä havaintoja ympäristöstä ja tulkitsemalla kuvia. Harjoitellaan puhutun tekstin tulkitsemista esim. kuvien avulla, uudelleen kerronnan keinoin, opettajan ohjaavan kysymysten asettelun kautta. Harjoitellaan tiedon kertomista toisille tuetusti.	L1 L4 L5

2	6	T10 ohjata oppilasta hakemaan tietoa eri tavoin	S2 Harjoitellaan tiedon etsintää tulkitsemalla lyhyitä ja yksinkertaisia kirjoitettuja tekstejä oppimistehtävään liittyen. Harjoitellaan tiedon etsintää tekemällä havaintoja ympäristöstä ja tulkitsemalla puhuttua tekstiä (tarvittaessa tuetusti, esim. kuvien avulla, uudelleen kerronnan keinoin, opettajan ohjaavan kysymysten asettelun kautta). Harjoitellaan tiedon kertomista toisille tuetusti.	L1 L4 L5
1	6	T11 kannustaa oppilasta kiinnostumaan lastenkirjallisuudesta ja muista teksteistä luomalla myönteisiä lukukokemuksia ja elämyksiä sekä tarjoamalla mahdollisuuksia oppilasta itseään kiinnostavan lukumateriaalin valintaan	S2 Havainnoidaan ja tulkitaan monipuolisia tekstejä kuvitettujen lastenkirjojen parissa pääasiassa kuunnellen. Ohjataan ja kannustetaan valitsemaan oppilasta itseään kiinnostavaa lukemista. Rohkaistaan kertomaan omista kirjavalinnoista.	L2 L4 L5
2	6	T11 kannustaa oppilasta kiinnostumaan lastenkirjallisuudesta, mediateksteistä ja muista teksteistä luomalla myönteisiä lukukokemuksia ja elämyksiä sekä tarjoamalla mahdollisuuksia tiedonhalun tyydyttämiseen, oppilasta itseään kiinnostavan kirjallisuuden valintaan sekä lukukokemusten jakamiseen	S2 Havainnoidaan ja tulkitaan monipuolisia tekstejä lasten kirjallisuuden, yksinkertaisten tietotekstien ja mediatekstien (e-kirjat, sähköiset materiaalit) parissa. Kannustetaan valitsemaan oppilasta itseään kiinnostavaa luettavaa ja ohjataan kirjaston käyttöön. Jaetaan lukukokemuksia eri tavoin, keskustellaan tekstien sisällöistä ja harjoitellaan tekstin kertomista omin sanoin.	L2 L4 L5
		Tekstien tuottaminen		
1	6	T12 rohkaista ja innostaa oppilasta käyttämään kohdekieltä tutuissa koulupäivän tilanteissa sekä kertoessaan itsestään ja omaan kokemukseen liittyvistä asioista	S3 Sanastoa ja rakenteita harjoitellaan osana vuorovaikutusta erilaisissa oppilaille tutuissa tilanteissa sekä esimerkiksi kuvien, laulujen, leikkien, lorujen, tarinoiden, draaman ja pelillistämisen avulla. Rohkaistaan käyttämään kohdekieltä tuetusti (esim. mallintaminen, tuttujen fraasien ja sanontojen käyttö, tukisanojen käyttö). Tarjotaan mahdollisuuksia tutustua vähitellen kirjoittamiseen. Harjoitellaan kertomaan yksinkertaisia tarinoita ja mielipiteitä sekä kuvaamaan omia kokemuksia, havaintoja ja ajatuksia puhumalla ja kuvien avulla yhdessä tai tuetusti. Rohkaistaan käyttämään mielikuvitusta kerronnassa.	L1 L2 L3 L4 L5 L7
2	6	T12 rohkaista ja innostaa oppilasta käyttämään kohdekieltä tutuissa koulupäivän tilanteissa sekä kuvaamaan kokemuksiaan puhumalla ja kirjoittamalla	S3 Sanastoa ja rakenteita harjoitellaan osana vuorovaikutusta erilaisissa oppilaille tutuissa tilanteissa sekä esimerkiksi kuvien, laulujen, leikkien, lorujen, tarinoiden, draaman ja pelillistämisen avulla. Tarjotaan mahdollisuuksia kerrontaan kirjoittamalla. Harjoitellaan tuottamaan tekstejä, käyttämään mielikuvitusta, kertomaan tarinoita ja mielipiteitä sekä kuvaamaan omia kokemuksia, havaintoja ja ajatuksia puhumalla, kirjoittamalla ja kuvien avulla yhdessä ja itsenäisesti (tarvittaessa tuetusti).	L1 L2 L3 L4 L5 L7
1	6	T13 opastaa oppilasta harjaannuttamaan käsinkirjoittamisen taitoa ja näppäintaitoja sekä tuntemaan oikeinkirjoituksen perusasioita	S3 Harjoitellaan kirjoittamiseen tarvittavia taitoja äidinkielen omaisesti (esim. kynäote, kirjainmuodostus). Opetellaan isojen ja pienten tekstauskirjainten piirtämistä sekä niillä kirjoittamista ja näppäintaitoja. Tuetaan oikeinkirjoitustaidon kehittymistä kielellisen tietoisuuden harjoitteiden ja lukemisen avulla. Harjoitellaan oikeinkirjoituksen perusasioita (tutut, helpot sanat) sekä tutustutaan lauseen tunnusmerkkeihin, kuten sanaväli, iso alkukirjain ja lopetusmerkit. Harjoitellaan tuottamaan omaa tekstiä tuetusti (mm. lausemallien ja tukisanojen avulla). Kannustetaan käyttämään kirjoitettua kieltä omalla, luovalla tavalla painottaen ilmaisun tärkeyttä ja asettamalla oikeinkirjoitukseen tavoitteita vain varovaisesti yksilöllisen taitotason mukaisesti.	L1 L4 L5

2	6	T13 opastaa oppilasta harjaannuttamaan käsinkirjoittamisen taitoa ja näppäintaitoja sekä ohjata oppilasta vähitellen tuottamiseen sekä tuntemaan oikeinkirjoituksen perusasioita ja kirjoitettua kieltä koskevia sopimuksia	S3 Tuetaan oikeinkirjoitustaidon kehittymistä. Harjoitellaan käyttämään omassa teksteissä oikeinkirjoituksen perusasioita ja joitakin kirjoitettua kieltä koskevia sopimuksia, kuten sanaväli, virke ja sen lopetusmerkit, iso alkukirjain virkkeen alussa ja tutuissa erisnimissä. Harjoitellaan oman tekstin tuottamista, edelleen tuetusti (mm. lausemallien, tukisanojen avulla). Autetaan oppilasta havainnoimaan, omaksumaan ja ottamaan käyttöön kirjoitetun kielen oikeinkirjoituksen säännönmukaisuuksia vähitellen yksilöllisen taitotason mukaisesti.	L1 L4 L5
1	6	T14 ohjata oppilasta tuottamaan yksinkertaisia tekstejä	S3 Tarkastellaan puhutun kielen muuntamista kirjoitetuksi kieleksi. Tutustutaan kertomiselle ja kuvaamiselle tyypillisiin kohdekielen kielellisiin piirteisiin lausemallien ja tukisanojen avulla. Rohkaistaan tuottamaan oman tasoista tekstiä.	L2 L4 L5
2	6	T14 ohjata oppilasta tuottamaan yksinkertaisia kertovia, kuvaavia ja muita tekstejä, myös monimediaisissa ympäristöissä	S3 Tarkastellaan puhutun kielen muuntamista kirjoitetuksi kieleksi ja harjoitellaan tekstin tuottamista ja suunnittelua. Tutustutaan kertomiselle ja kuvaamiselle tyypillisiin kohdekielen kielellisiin piirteisiin ja harjoitellaan niiden käyttöä omassa teksteissä. Rohkaistaan tuottamaan oman tasoista tekstiä.	L2 L4 L5